

A. Pokazatelj "Vrata otvorena"

Ova perilica rublja ima automatske sigurnosne funkcije koje otkrivaju i dijagnosticiraju kvarove u ranoj fazi te reagiraju na odgovarajući način, npr.:

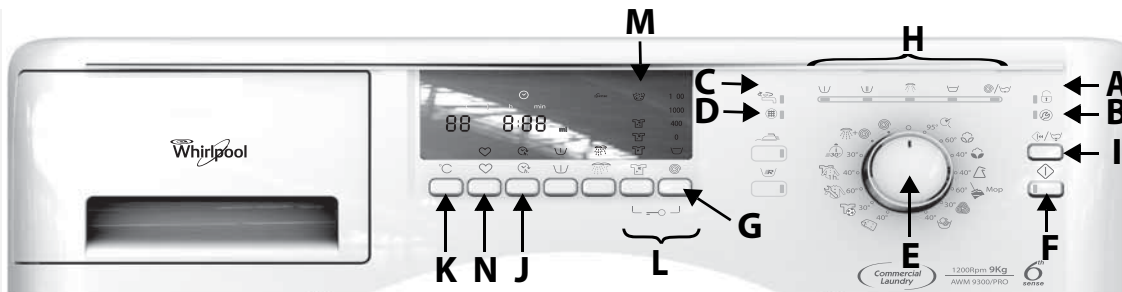
B. Pokazatelj "Servisiranje"

C. Pokazatelj "Zatvorena slavina za vodu"

D. Pokazatelj "Očistite pumpu"

E. Programator

F. Tipka "Start/Pauza"



G. Tipka "Centrifugiranje" (uklj. Zaustavljanje ispiranja)

H. Traka tijeka programa

I. Tipka "Reset/Izbacivanje vode"

J. Tipka "Završetak ciklusa"

K. Tipka "Temperatura"

L. Kombinacija tipki za "Roditeljsku blokadu"

M. Pokazatelj "Previše deterđenta"

N. Tipka "Omiljene stavke"

| Program | Temperatura °C | Etikete za održavanje | Maks. količina rublja kg | Vrste pranja/Napomene <i>Kako biste osigurali maksimalnu učinkovitost programa, preporučujemo da ne isključujete opcije koje su unaprijed podešene za pojedine programe.</i> | Deterđenti i aditivi | | | Specijalne opcije | | | | | | Maks. brzina centrifugiranja o/min | |
|------------------------------------|----------------|-----------------------|--------------------------|--|----------------------|---------------|-----------|-------------------|-------------|----------------------|---------------------|---------------|------|------------------------------------|---------------------|
| | | | | | Pret-pranje | Glavno pranje | Omekšivač | Završetak ciklusa | Pret-pranje | Intenzivno ispiranje | Razina zaprljanosti | Lako glačanje | Brzo | | Centrifuga |
| Pamuk/antibakterijski 95° | 70 – 95 °C | | 9,0 | Normalno do jako zaprljana pamučna i lanena posteljina, stolnjaci i donje rublje, ručnici, košulje i sl. Na temperaturi od 80 °C ili više ovaj program uklanja bakterije, osiguravajući sterilizaciju vašeg rublja. | * | Da | * | * | * | * | * | * | — | * | maks. |
| Pamuk 60° | 50 – 60 °C | | 9,0 | Normalno do jako zaprljani ručnici, donje rublje, pamučni i laneni stolnjaci, posteljina i sl. | * | Da | * | * | * | * | * | * | * | * | maks. |
| Bojani pamuk 40° | hladno – 40 °C | | 9,0 | Normalno zaprljana pamučna i lanena odjeća. | * | Da | * | * | * | * | * | * | * | * | maks. |
| Sintetika 40° | hladno – 60 °C | | 3,5 | Normalno zaprljana odjeća od umjetnih vlakana (poput poliestera, poliakrila, viskoze itd.) ili umjetnih vlakana miješanih s pamukom. | * | Da | * | * | * | * | * | * | * | * | maks. |
| Krpe i ručnici 60° | hladno – 95 °C | | 5,0 | Normalno do jako zaprljane perive krpe za čišćenje, ručnici i slično rublje od čvrstih pamučnih tkanina. Intenzivni program pranja koji obuhvaća i pretpranje; u slučaju jakog zaprljanja, dodajte deterđent i u odjeljak pretpranja u ladici za deterđent. | * | Da | * | * | * | * | * | * | * | * | maks. |
| Vuna 30° | hladno – 40 °C | | 2,5 | Samo vuneni predmeti, s oznakom runska vuna i za koje je predviđeno pranje u perilici. | — | Da | * | * | — | — | * | — | — | * | 1.000 ¹⁾ |
| Ručno pranje 40° | hladno – 40 °C | | 2,0 | Tkanine od lana, svile, vune i viskoze označene za "ručno pranje". | — | Da | * | * | — | — | * | — | — | * | 400 ¹⁾ |
| Veliki artikli 40° | hladno – 60 °C | | 3,0 | Pokrivači od sintetičkih vlakana; prekrivači za krevet ispunjeni poliesterom ili drugim umjetnim vlaknima; vreće za spavanje, kupaoničke prostirke i slično. | * | Da | * | * | * | * | * | — | — | * | 1.000 ¹⁾ |
| Sport 30° | hladno – 30 °C | | 3,5 | Normalno prljava i znojna sportska odjeća od pamučnog džerseja ili mikrovlakana. Ovaj program uključuje i ciklus pretpranja – možete dodati deterđent i u pretinac pretpranja. Nemojte koristiti omekšivač. | * | Da | — | * | * | * | * | * | * | * | maks. |
| Radna odjeća 60° | hladno – 60 °C | | 5,0 | Zaprljana radna odjeća od jakog pamučnog materijala ili mješavine pamuka i sintetičke. Opcije "Pretpranje" i "Intenzivno ispiranje" u ovom su programu prethodno podešene – stoga je on optimiziran za najbolje rezultate čišćenja. Preporučujemo da jako prljavu odjeću dobro istresete prije stavljanja u perilicu rublja. - Ako želite, možete upotrijebiti sredstvo za uklanjanje mrlja na bazi kisika. | * | Da | * | * | * | * | * | * | * | * | maks. |
| Miješano 40° | hladno – 60 °C | | 6,0 | Malo do normalno zaprljano čvrsto rublje od pamuka, lana, umjetnih vlakana i njihovih mješavina. Učinkovit jednosatni program. Uvjerite se da odjednom zajedno perete samo slične boje. Ako to zahtijeva razina zaprljanja, dodajte sredstvo za uklanjanje mrlja na bazi kisika. | — | Da | * | * | — | * | * | * | — | * | maks. |
| Brzo pranje 30° | hladno – 30 °C | | 6,0 | Kratko nošena odjeća od pamuka, umjetnih vlakana i miješanog pamuka. Program za osvežavanje. Koristite najmanju preporučenu količinu deterđenta. | — | Da | * | * | — | — | — | — | — | * | maks. |
| Ispiranje i centrifugiranje | — | — | 9,0 | Program odvojenog ispiranja i intenzivnog centrifugiranja. Prikladan za čvrstu odjeću. | — | — | * | * | — | * | — | — | — | * | maks. |
| Centrifuga | — | — | 9,0 | Program odvojenog intenzivnog centrifugiranja. Prikladan za čvrstu odjeću. | — | — | — | * | — | — | — | — | — | */— | maks. |

¹⁾ neobvezno/Da: doziranje je obavezno
Radi boljeg očuvanja odjevnih predmeta, brzina centrifuge u ovom programu ograničena je.

- Pridržavajte se preporuka proizvođača navedenih na etiketi za održavanje

PODACI O POTROŠNJI

| Program | Temperatura | Količina rublja | Voda | Električna energija | Pribl. trajanje programa (sati : minute) ☺ | |
|---------------------------|-------------|-----------------|------|---------------------|--|------------------|
| | (°C) | (kg) | (l) | (kWh) | bez opcije „Brzo“ | s opcijom „Brzo“ |
| Pamuk/antibakterijsko 95° | 95 | 9,0 | 90* | 2,60 | 02:50 | — |
| Pamuk 60° | 60 | 9,0 | 64 | 1,53 | 02:30 | 1:50 |
| Pamuk 40° | 40 | 9,0 | 82 | 0,85 | 02:15 | 1:35 |
| Sintetika 40° | 40 | 3,5 | 45 | 0,55 | 01:39 | 1:14 |
| Krpe i ručnici 60° | 60 | 5,0 | 65 | 1,40 | 02:30 | 1:50 |
| Vuna 30° | 30 | 2,5 | 60 | 0,40 | 00:42 | — |
| Ručno pranje 40° | 40 | 2,0 | 49 | 0,63 | 00:40 | — |
| Veliki predmeti 40° | 40 | 3,0 | 70 | 0,75 | 01:49 | — |
| Sportska odjeća 30° | 30 | 3,5 | 53 | 0,50 | 01:35 | 1:05 |
| Radna odjeća 60° | 60 | 5,0 | 80 | 1,45 | 02:40 | 1:55 |
| Miješano 40° | 40 | 6,0 | 67 | 0,58 | 01:20 | — |
| Brzo pranje 30° | 30 | 3,0 | 45 | 0,30 | 00:30 | — |

Vrijednosti potrošnje mjerene su u normaliziranim uvjetima u skladu sa standardom IEC/EN 60 456. Navedeni podaci o potrošnji temelje se na temperaturi ulazne vode od otprilike 15 °C kroz ventil za dovod hladne i tople vode. Oni se mogu razlikovati od vrijednosti u tablici ovisno o tlaku ulazne vode i temperaturi, količini i vrsti rublja.

☺ Vrijeme prikazano na zaslonu može odstupati od vrijednosti u tablici jer uzima u obzir primjenjive uvjete u domaćinstvu (vidi i "Vodič za rješavanje problema" u Uputama za uporabu).

* Radi snižavanja temperature vode, prije no što pumpa izbaci vodu na kraju ciklusa glavnog pranja dodaje se malo hladne vode.

DODAVANJE DETERDŽENATA, ZATVARANJE VRATA I IZBOR PROGRAMA

Stavite rublje u perilicu, pravilno zatvorite vrata i dodajte deterdžent kako se navodi na naslovnoj stranici i kako je opisano u poglavlju "Deterdženti i aditivi" u Uputama za uporabu.

Okenite programator na željeni program – zatreperti će pokazatelj "Start/Pauza". Temperatura i brzina centrifuge koji su prikazani na zaslonu mogu se promijeniti pritiskom tipke "Temperatura" ili "Centrifuga". Perilica rublja dizajnirana je za uštedu energije; stoga, ako ste odabrali program, ali ga ne pokrenete za otprilike 15 minuta, ona će se automatski isključiti. Da biste je ponovno uključili, okrenite programator na "Off/O" (Isključeno/O), a zatim na željeni program.

ODABIR ŽELJENE OPCIJE

Pritisnite tipku bilo koje željene opcije – pali se odgovarajući pokazatelj. Ako kombinacija programa/opcije ili opcije/opcije nije moguća, pokazatelj će se automatski ugasiti.

Tipka "Lako glačanje"

• Uslijed veće količine vode i vrlo blage centrifuge, gužvanje se smanjuje.

Tipka "Brzo"

- Omogućuje brže pranje skraćivanjem trajanja programa.
- Preporučljivo samo za blago zaprljano rublje.

Tipka "Pretrpanje"

- Dodaje ciklus pretrpanja odabranom programu pranja.
- Produljuje program za približno 15 minuta.
- Za postizanje dobrog rezultata pranja preporučujemo vam da ne isključujete ovu opciju.
- Samo za jako zaprljano rublje (primjerice onečišćenja pijeskom, zmatom prljavštinom).
- Nemojte koristiti tekuće deterdžente za glavno pranje ako ćete aktivirati funkciju Pretrpanje.

Tipka "Intenzivno ispiranje"

- Dodaje se više vode i produžen je ciklus ispiranja.
- Ova je opcija naročito prikladna u područjima s vrlo mekanom vodom, za pranje dječjeg rublja i za alergične osobe.

Tipka "Razina zaprljanosti"

- Prilagođava trajanje programa razini zaprljanosti rublja.

☹ = malo zaprljano –

☹☹ = normalno zaprljano –

☹☹☹ = jako zaprljano

Pojedine razine zaprljanosti nije moguće odabrati u svakom programu.

Tipka "Centrifugiranje" (uklj. "Zaustavljanje ispiranja")

- Svaki program ima unaprijed definiranu brzinu centrifugiranja.
- Pritisnite tipku za izbor druge brzine centrifuge.
- Ako odaberete brzinu centrifuge "0", završno centrifugiranje se poništava i voda se samo izbacuje vani. Međutim, prijelazne faze centrifuge tijekom ispiranja ostaju.
- Ako odaberete "Zaustavljanje ispiranja" ☹, rublje će ostati u vodi posljednjeg ispiranja i neće prijeći u ciklus završnog centrifugiranja kako bi se izbjeglo gužvanje i spriječila promjena boja. Da biste aktivirali "Zaustavljanje ispiranja", pritisnite tipku "Centrifugiranje" više puta sve dok na zaslonu ne zasvijetli simbol "Zaustavljanje ispiranja" ☹.
- Program pranja zaustavlja se na opciji "Zaustavljanje ispiranja" ako simbol "Zaustavljanje ispiranja" ☹ trepće na zaslonu; pritom će treptati i pokazatelj "Start/Pauza".
- Da biste isključili "Zaustavljanje ispiranja" centrifugiranjem rublja, pritisnite "Start/Pauza" – rublje će se centrifugirati zadanom brzinom centrifugiranja. Također možete odabrati drugu brzinu centrifugiranja tipkom "Centrifugiranje" prije pokretanja ciklusa centrifugiranja tipkom "Start/Pauza".
- Da biste prekinuli "Zaustavljanje ispiranja" izbacivanjem vode bez centrifugiranja, pritisnite tipku "Centrifugiranje" više puta sve dok se na zaslonu ne prikaže brzina "0"; zatim pritisnite "Start/Pauza" da biste pokrenuli izbacivanje vode.
- Nemojte predugo ostavljati rublje da se moči (naročito ne svilu!) pomoću funkcije "Zaustavljanje ispiranja".

POSTAVLJANJE ZAVRŠETKA CIKLUSA

Pomoću ove funkcije možete odgoditi završetak programa: pritisnite tipku da biste odabrali za koliko će se sati program završiti. Na taj način rublje može biti spremno u određene vrijeme i možete uštedjeti na povoljnijim tarifama električne energije pranjem noću, na primjer.

- Vrijeme do "Završetka ciklusa" može se odabrati u segmentima od punog sata (1 do 24 h). Kad pritisnete tipku, prikazat će se najkraće moguće vrijeme, nastavite s pritiskanjem tipke da biste odabrali željeno vrijeme. Da biste ponovno uklonili postavku, nastavite s pritiskanjem tipke sve dok se ne prikaže vrijednost "0:00".
- Nakon odabira željenog vremena "Završetka ciklusa", pritisnite "Start/Pauza" – početak će odbrojavanje.
- Tijekom odbrojavanja i dalje možete mijenjati programsku postavku (odaberite ili isključite opcije, promijenite centrifugiranje itd.) Ako izmjenama produljite trajanje programa tako da se prekorači originalno postavljeno vrijeme određeno opcijom "Završetak ciklusa", program će se odmah pokrenuti.
- Ponekad program može završiti prije vremena odabranog za "Završetak ciklusa" (npr. u slučaju male količine rublja). U tom slučaju perilica će redovito okretati rublje kako bi ostalo svježije sve dok ne istekne odabrano vrijeme "Završetka ciklusa". Tijekom okretanja zaslon će prikazivati animaciju. Faza okretanja može se zaustaviti u bilo kojem trenutku pritiskom na bilo koju tipku ili okretanjem programatora; animacija će se zaustaviti i vrata će se otključati za približno 1 minutu kao što je prikazano na zaslonu.

SPREMANJE OMILJENIH PROGRAMA

Ako postoji postavka programa koju često koristite, uređaj nudi mogućnost spremanja po jedne postavke za svaki program kako biste je mogli ponovno primijeniti samo pritiskom jedne tipke.

- Odaberite željeni program, temperaturu, brzinu centrifuge i opcije, a zatim pritisnite i zadržite tipku "Omiljene stavke" ♥ najmanje 3 sekunde. Simbol na zaslonu ♥ kratko će zatreperiti i zatim će se uključiti, što znači da je postavka programa spremljena. Sljedeći put kada poželite upotrijebiti postavku svojeg omiljenog programa, odaberite program, kratko pritisnite tipku "Omiljene stavke" ♥ i započnite pritiskom tipke "Start/Pauza" ◊.

Ako želite zamijeniti spremljenu postavku programa nekom drugom:

- Postupite kao što je opisano gore – prethodno spremljena postavka bit će zamijenjena novom.

POKRETANJE PROGRAMA

Otvorite slavinu i pritisnite "Start/Pauza" ◊ : svjetlo prestaje treptati i ostaje upaljeno. Traka tijeka programa pokazuje trenutnu fazu programa, prelazeći s lijeva na desno kroz pranje, ispiranje, centrifugiranje/izbacivanje vode.

Zaslon pokazuje preostalo vrijeme programa. Zbog promjena u količini rublja i temperaturi ulazne vode, u određenim fazama programa preostalo vrijeme ponovno se izračunava. Ako je to slučaj, na zaslonu se pojavljuje animacija.

RODITELJSKA BLOKADA

Aktiviranjem roditeljske blokade spriječit ćete da djeca pokrenu ciklus pranja ili promijene postavke programa u tijeku. Roditeljsku blokadu ne možete aktivirati ni deaktivirati kad je programator u položaju "Off/O". Za aktiviranje roditeljske blokade:

- okrenite programator na položaj nekog programa ili pokrenite program kao obično.
- Istovremeno pritisnite 2 tipke označene simbolom ključa ☹ i zadržite najmanje 3 sekunde: na zaslonu se kratko pojavljuje simbol sličan ključu, što pokazuje da je roditeljska blokada aktivna.

Svaki put kad pokušate promijeniti postavku programa dok je roditeljska blokada uključena, na zaslonu će se na kratko prikazati simbol sličan ključu.

Postavku programa više nije moguće promijeniti; jedina moguća promjena jest isključivanje perilice okretanjem programatora u položaj "Off/O". Za deaktiviranje roditeljske blokade:

- Istovremeno pritisnite 2 tipke označene simbolom ključa ☹ i zadržite ih najmanje 3 sekunde.

POKAZATELJ "VRATA OTVORENA"

Paljenje žaruljice prije pokretanja programa ili nakon njegova kraja pokazuje da možete otvoriti vrata. Dok god se program pranja odvija, vrata ostaju zaključana i ni u kom slučaju ih ne smijete nasilno otvarati. U slučaju da ih morate hitno otvoriti tijekom odvijanja programa, pogledajte "Resetiranje programa u tijeku".

POKAZATELJI KVARA

Ako se uključi neki od pokazatelja kvara, pogledajte "Vodič za rješavanje problema" u Uputama za uporabu.

"Zatvorena slavina za vodu" ☹☹☹ : Nema dovoda vode ili on nije dovoljan.

"Servisiranje" ☹☹ : Kvar ili nepravilan rad električne komponente.

"Očistite pumpu" ☹☹☹ : Otpadna voda nije ispumpana.

Treperi pokazatelj centrifuge: neuravnoteženo centrifugiranje.

KRAJ PROGRAMA

Zaslon pokazuje "Kraj" i svijetli pokazatelj "Vrata otvorena" ☹. Nakon približno četvrt sata perilica će se potpuno isključiti kako bi štedjela energiju.

1. Okrenite programator na položaj "Off/O".
2. Zatvorite slavinu za dovod vode.
3. Otvorite vrata i ispraznite perilicu.
4. Ostavite vrata prtvorena kako bi se bunjan osušio.

POKAZATELJ PREVIŠE DETERDŽENTA

Simbol će se uključiti na kraju programa ako ste koristili previše deterdženta. Drugi put koristite manje. Ako se upali simbol i na zaslonu se prikaže "Fod", prevelika količina pjene prekinula je postupak pranja; pogledajte "Vodič za rješavanje problema" u Uputama za uporabu.

IZMJENA PROGRAMA I/ILI OPCIJA NAKON POKRETANJA PROGRAMA

1. Pritisnite "Start/Pauza" ◊ kako bi se program prebacio na pauzu: pokazatelj trepće.
2. Izaberite novi program, temperaturu, bilo koju opciju te drugu brzinu centrifugiranja, ako želite.
3. Ponovno pritisnite "Start/Pauza" ◊. Pokazatelj je upaljen, a program nastavlja iz istog položaja gdje je prethodni program bio prekinut. Nemojte dodavati još deterdženta za ovaj program.

RESETIRANJE PROGRAMA U TIJEKU

- Tipka "Reset/Izbacivanje vode" ☹☹☹/☹☹☹ poništava program prije kraja.
- Pritisnite tipku "Reset/Izbacivanje vode" ☹☹☹/☹☹☹ najmanje 3 sekunde: na zaslonu se pojavljuje "rES". Voda se izbacuje; možda će trebati izvjesno vrijeme prije nego što budete mogli otvoriti vrata.